

10

MARCAR PELA DIFERENÇA

APRESENTAÇÃO *BESPOKE*: O TOQUE FINAL

Desde o seu início, a Scabal sempre se orgulhou de desenhar e fabricar os seus célebres conjuntos de tecido e mostruários (carteiras-“bunches”). Aqui, iremos aprender mais sobre a arte de um artífice que garante qualidade e autenticidade.



AS ORIGENS DA CARTEIRA

Nos primeiros tempos da Scabal (antes da chegada do pronto-a-vestir) um cavalheiro, invariavelmente, necessitava do seu alfaiate para se vestir. Este artífice necessitava uma grande variedade de tecidos para mostrar aos seus clientes e, normalmente, possuía diversos artigos de amostra em stock nos seus *showrooms*. O alfaiate dispunha os tecidos sobre os ombros do seu cliente para o ajudar a decidir, “incómodo e caro” concluiu Otto Hertz, fundador da Scabal e seu Presidente na época. A solução foi “a carteira”. Ao compilar uma grande selecção de tecidos diferentes em cartazes de amostras, a Scabal conseguiu proporcionar mais hipóteses de escolha de padrões e qualidades diferentes, que anteriormente.

E, desde a introdução do sistema, a Scabal teve o seu próprio departamento de produção de carteiras. Ao investir em pessoas e tecnologia, a Scabal foi capaz de aumentar constantemente a sofisticação do processo e, justificadamente, o seu orgulho na destreza da sua oficina sem igual.

Gregor Thissen

Qualidade garantida. Técnicas modernas. O amor pelo trabalho bem feito. Um resumo perfeito para uma profissão que foi aperfeiçoada pelos seus artífices há quase um século. Nas oficinas, eles cortam, colam, embalam, imprimem e fazem muito mais. Caixas especiais, para mostrar e embalar cortes individuais das colecções especiais da Scabal, também são desenhadas e produzidas na casa. Ao longo dos anos, máquinas especializadas foram sendo introduzidas, e provaram ser uma dádiva: *“Comprei a minha primeira máquina há vinte e cinco anos por dois milhões e meio de antigos francos – é o equivalente a aproximadamente 65 000 €”*, diz Bertrand De Baere, Director de Produção. Acrescenta: *“Naquela altura, o Sr. Hertz tinha realmente um grande interesse nas máquinas! Desde 1991, trabalhamos numa estreita cooperação com J.P. Thissen, que é muito criativo. O seu filho Gregor, CEO da Scabal, é muito atencioso no que respeita a qualidade e desempenho e discutimos regularmente planos futuros para melhorar o equipamento.”*

Apesar dos seus 25 anos de serviço, Bertrand ainda está longe de ser o funcionário mais antigo da Scabal. De Baere convidou a *Bespoken* para uma conversa na sua oficina e armazém de 2000m², que se encontram afastados apenas a uns metros da sede da Scabal.

Bespoken : Que necessidades de clientes são servidas pelo seu trabalho na Scabal?

Bertand De Baere: *É principalmente uma questão de oferecer aos nossos clientes caixas e carteiras que reflectem o valor dos nossos produtos: personalização, qualidade e experiencia de artífice. É uma questão de garantir um serviço onde a tradição e a sofisticação se misturam, onde técnica e habilidade são o coração de todo o processo.*

Como define a sua profissão?

O meu trabalho é baseado em dois princípios: gestão e pesquisa. A gestão das pessoas, máquinas, tempo e qualidade. Pesquisar novas técnicas para implementar ideais de gestão e satisfazer as necessidades dos nossos clientes internacionais. Para procurar novos conceitos de design, mas sempre em busca da qualidade.

Como se desenrola o seu ciclo de produção?

Vamos falar, por exemplo, da produção de caixas de tecido, que são usadas para a entrega de cortes de tecido. Antes da produção, há a fase de desenho. Em 90% dos casos, as ideias vêm de J.P. Thissen, com o apoio de Michael Day, Director da Divisão de Tecidos Scabal e Departamento de Vendas e Marketing. Assim, recebemos uma descrição precisa, que trabalhamos em conjunto, antes de construir um protótipo base de dimensões e materiais a serem usados – seja em pele, veludo ou Pellaq, que é um material de Nova York 100% reciclável, que proporciona um aspecto e toque verdadeiramente luxuoso. Para produzir o protótipo, fazemos muita pesquisa na Internet e consultamos os nossos ficheiros para obter uma combinação perfeita. Quando necessário, tiramos fotografias que colocamos dentro das caixas de tecidos excepcionais tais como 'Diamond Chip' e 'Vicuña'. Então, produzimos uma primeira amostra na nossa oficina. Logo que o protótipo seja aprovado, a fase de produção pode começar...

J.S.

FACTOS E NÚMEROS

Produção média diária de 250 carteiras.

Vários milhares de caixas de tecido são produzidas todos os anos.

13 Pessoas trabalham a tempo inteiro na oficina de produção.

4-5 Trabalhadores sazonais complementam a equipa no Verão.

1 Carpinteiro é contratado para tratar da madeira usada para encadernar as amostras de tecido.

A oficina ocupa **1000 m²**. O armazém também ocupa **1000 m²** de espaço.

Por dia, **7000 etiquetas** são coladas manualmente às amostras de tecido.

Uma carteira é composta de aproximadamente **30-40 amostras de tecido**.

Normalmente são necessários **5-10 dias** para produzir uma caixa de apresentação especial.

São necessárias, não menos de **15 etapas de produção** para produzir apenas uma carteira.

Duas vezes por ano, as carteiras são distribuídas por todo o mundo.

25

FROM SHEEP TO SHOP

O SEGREDO ESTÁ NO FIO



É necessária extraordinária habilidade e empenho para desenvolver um novo tecido exclusivo. Mas a Scabal acabou de o fazer, para colecção de Outono – Inverno – falámos com o Presidente do grupo J. P. Thissen.

PRIMEIRO NO MUNDO

A trabalhar com um especialista em fição, a Scabal produziu um tecido extraordinário para a nova estação: a estreia mundial de um tecido para fatos 100% Vicuña.

"No nosso negócio há um lado emocional e outro comercial," diz J. P. Thissen, Presidente e guardião dos valores tradicionais da Scabal. "Vicuña está definitivamente no lado emocional. É a melhor fibra natural do mundo e o nosso 100% Vicuña para fatos é o primeiro a ser produzido. O novo tecido é pura magia – um prestigioso tecido para verdadeiros conhecedores."

O pêlo curto e volumoso da Vicuña é habilmente escolhido à mão, restando apenas as fibras suficientemente longas para o tecnologicamente avançado processo de fição.

"O resultado é um tecido incrivelmente suave e macio com uma forma fácil e elegante. Um tecido místico, apenas disponível em quantidades limitadas aos melhores alfaiates do mundo".

VICUÑA: A MELHOR FIBRA ANIMAL

Referenciado pela realeza Inca, o pêlo de Vicuña sempre foi procurado pela sua enorme suavidade. O tímido animal Sul-Americano de pescoço longo, pasta em altitude nos Andes e é um membro da família dos camelos. As suas cavidades são tosquiadas, lavadas e secas à mão. A caça quase extinguiu a Vicuña, mas graças a programas de protecção, os números aumentaram novamente. Hoje, existem cerca de 150.000 animais, encontrando-se principalmente no Peru.

O RETORNO DA CAXEMIRA

Outra prestigiada nova colecção, 'Dreamline', é um 100% caxemira tecida para fatos.

Suave, macia e luxuosa, a Caxemira é, de diversas formas, similar à Vicuña, embora as fibras sejam mais longas e menos trabalhosas. Infelizmente, as etiquetas Caxemira têm sido falsificadas nos mercados internacionais, e afastaram compradores menos perspicazes.

"A nossa nova Caxemira dá-nos a oportunidade de restabelecer esta fibra nobre e trazer de volta os amantes do luxo," diz Thissen. "Dreamline' é produzido com a

mais recente tecnologia de fiação, tem boa forma e molda-se facilmente – estamos a lançar cerca de trinta padrões diferentes nesta qualidade.”

SEMPRE EM BUSCA DE ALGO ESPECIAL

A completar um trio de inovações, a nova colecção 'Four Seasons': uma Lã Super 120'S com 280 gr para um tecido a abranger as 4 estações do ano.

"A Scabal é conhecida pela sua pesquisa," acrescenta Thissen, "e 'Four Seasons' é um bom exemplo."

"O ar condicionado no Verão e o aquecimento central no Inverno criaram a procura de fatos para todas as estações. Vimos que o nosso palpite estava correcto: as pessoas preferem cores médias e escuras para reuniões de negócios e ocasiões formais, não o branco ou beije. Cores escuras realçam autoridade e competência."

Produzido na fábrica da Scabal em Huddersfield, Inglaterra, a colecção 'Four Seasons' terá mais de 80 padrões numa variedade de cores que reflectem os gostos e tendências actuais – todos em tonalidades médias e escuras.

A lã é amiga do ambiente – uma característica especial do 'Four Seasons'. Os fardos são feitos de lã natural de animais tratados em terras livres de herbicidas, pesticidas e fertilizantes artificiais. As ovelhas são também mantidas em pequenos rebanhos não só para seu próprio benefício como também do ambiente.

Embora a quantidade de lã produzida desta forma é ainda relativamente pequena, esta aproximação foca fortemente o bem-estar dos animais e a protecção ambiental.

"Também aplicámos um acabamento muito especial ao tecido," revela Thissen. "O esplendor da nossa tecnologia de iões de prata, incorpora partículas minúsculas de prata no tecido, ajudando-o a permanecer limpo, fresco e resistente à lavagem a seco ao longo de toda a vida do fato."

N.B.

Quotes:

"No nosso negócio há um lado emocional e outro comercial e a Vicuña está definitivamente no lado emocional."

Pictures:

A cerimónia "Chaccu", envolve a captura e tosquia da Vicuña. As festividades têm lugar uma vez de dois em dois anos com cerca de 2000 camponeses. Este ritual Pré-Hispânico envolve a formação de uma corrente humana para juntar as Vicuñas, movendo-as para um recinto com forma de funil. Uma vez lá, os animais são tosquiados e depois libertados na floresta.

28

UNIQUE LIKE YOU

UMA CAMISA PARA SI



Uma das inovações desta estação é, sem dúvida, a camisa por medida. No sul da Toscana, no coração das montanhas, existe um centro de excelência distante da "produção em massa", onde o tempo parece ter parado e onde 60 trabalhadores se empenham diariamente para ultrapassar o mesmo objectivo: a procura pela qualidade suprema. A sua missão? Produzir camisas por medida excepcionais.

OS MELHORES TECIDOS EUROPEUS

Assim, não é de surpreender que a Scabal escolha um parceiro tão competente. As duas empresas partilham muitos valores: artífices, os melhores tecidos, personalização e experiência. Como Director de Produção e Vendas da Scabal, Olivier Vander Sloock declara entusiasmado: *"Porque precisávamos que as nossas camisas por medida tivessem a mesma qualidade que os nossos fatos, depois de muitos meses de pesquisa, finalmente decidimos trabalhar com esta oficina Italiana, especializada em tecidos de prestígio tais como algodão Egípcio e de 'Sea-Island', ou o melhor linho."*

O Director de Produtos Acabados, Matthias Rollmann, acrescenta: *"Os trabalhadores apenas usam os tecidos mais perfeitos. Marcas de prestígio como La Perla, também são seus clientes. Imagine o tecido de melhor qualidade combinado com habilidade tradicional. Depois, transfira esta arte para um acessório: terá a camisa por medida Scabal!"*

FACTO ÚNICO

De facto, muitos fabricantes orgulhosamente ostentam camisas por medida nas suas colecções, poucos se podem gabar de ter aperfeiçoado este acessório, mas a Scabal pode – segundo Rollmann: *"O modelo, o corte, é definitivamente diferente do de produção em massa, e até de outras camisas feitas por medida."* As cavas das mangas são mais pequenas, o corpo é mais justo e as mangas são medidas ao mais pequeno milímetro. Resultado – uma camisa que é tão bem cortada como o fato Scabal que vestimos, um acessório que combina estilo e conforto até à perfeição.

À SUA MEDIDA

Como complemento à qualidade do tecido e à precisão do seu corte, diversos toques de acabamento são oferecidos para apresentar uma camisa única: fundos personalizados com cores Scabal, três tipos diferentes de casas de botão, sete variedades de colarinho (disponíveis colarinhos e punhos brancos), um lenço de bolso no mesmo tecido da camisa, iniciais bordadas bem como mangas e punhos de diferentes medidas para os braços direito e esquerdo. Não esquecendo o detalhe mais importante: 300 tecidos diferentes estão sempre disponíveis.

PROCESSO CÉLERE

Se está impaciente por adquirir uma camisa por medida Scabal, pode optar por um pequeno número de representantes seleccionados: *"Quisemos limitar o número de lojas que comercializam este acessório,"* explica Olivier Vander Slock. *"Isto foi necessário porque se trata de um produto exclusivo reservado a clientes seleccionados. Por esta razão, não prevemos aumentar mais do que cinquenta lojas por ano,"*

"Dentro da loja, o cliente ficará impressionado pelo carinho que temos na apresentação deste produto," Vander Slock acrescenta. *"Criámos uma prestigiada e inovadora forma de apresentação usando um manequim – as camisas apresentadas aqui são as jóias da coroa."*

Uma camisa por medida Scabal é ajustada tirando medidas exactas a uma camisa base de prova – assim, o cliente tem a oportunidade de explicar claramente as suas preferências para que a sua camisa seja tão confortável quanto possível.

O serviço de camisas por medida Scabal produz camisas para agradar até aos clientes mais exigentes. Apenas quatro semanas após a colocação da encomenda, a camisa estará disponível na loja, com um certificado de autenticidade.

Uma peça garantidamente única, para combinar com a sua personalidade.

Camisa por medida Scabal: Desde aprox. 200€ até 400€ (preço retalho).

CARINHOS PARA A SUA CAMISA



Na década de 1950, as camisas eram engomadas para permitir que se usassem mais tempo. Desde o aparecimento da máquina de lavar, as camisas podiam ser lavadas diariamente e não havia necessidade de as engomar. Era frequentemente

aconselhado que se pusesse a camisa numa capa de almofada ou se virasse do avesso antes de ser lavada, para que se protegesse o tecido, mas nem esse ritual é agora necessário. Uma camisa de qualidade pode – sem tratamento especial – ser lavada semanalmente por cinco ou sei anos antes que as primeiras marcas de uso sejam visíveis. No entanto, é sempre importante respeitar as instruções de lavagem. É preferível remover a camisa do estendal ainda húmida para que se consiga passar a ferro mais facilmente. Porém, se estiver muito seca, deve humedecê-la com um spray e deixá-la num saco plástico durante 30 minutos.

Comece por passar a ferro as mangas, é sempre melhor fazê-lo numa mesa própria para mangas. Passe desde o centro da manga, termine nos punhos. Depois, ponha as costas da camisa na mesa de passar, com o interior virado para cima e passe, tenha atenção às dobras. Repita no outro lado. Passe para o colarinho, começando pelas pontas em direcção ao meio para evitar rugas. Vire o colarinho ao contrário e passe de novo, inserindo depois as clavículas. Último passo – passar os dois painéis frontais, cuidado com os botões. Camisas passadas a ferro ficam melhor penduradas em cabides.

J.S.

Quotes:

IMAGINE O TECIDO DE MELHOR QUALIDADE COMBINADO COM HABILIDADE TRADICIONAL. DEPOIS TRANSFIRA ESTA ARTE PARA UM ACESSÓRIO: TERÁ A CAMISA POR MEDIDA SCABAL!

46

SCABAL GROUP MADE IN SCABAL



No final dos anos 80, quando a Scabal adquiriu a quota maioritária na Tailor Hoff, pouco se falava na recolocação da indústria na Europa Ocidental ou de Leste. Ao longo dos últimos dez anos houve uma mudança radical – a indústria de manufatura da Europa Ocidental parece cada vez mais infrutífera, no entanto a Scabal nunca sucumbiu à tentação dos baixos custos, deslocalização da produção. Obviamente, a forte relação da Scabal com os seus parceiros de produção influenciou esta posição – a terceira geração de co-proprietários e envolvimento na gestão diária, são tudo partes da história de sucesso, e encaixa-se perfeitamente na filosofia do Grupo Scabal.

Não se tratam apenas de ligações históricas. Garantia de qualidade, proximidade de mercado, experiência acumulada em produção personalizada e consistência a longo-prazo, foram igualmente importantes. A Scabal acredita fortemente que o controlo total do processo de produção lhe garante vantagens competitivas.

Foi esta convicção que levou a Scabal a investir mais na Tailor Hoff, desde tecnologia (computadores de corte, sistemas on-line) até pessoal altamente qualificado.

DENTRO DA SCABAL 'FEITO À MEDIDA'

O que proporciona a magia de uma empresa? A sua filosofia de negócio, estrutura operacional, ou a família fundadora? Para a Scabal, são as três. E o seu constante processo de evolução...

A Scabal evoluiu de pequeno comerciante de tecidos para um significativo nicho internacional que é o mercado de vestuário de luxo para homem. A empresa emprega 600 pessoas, controla 12 empresas e tem negócios em 60 países. Mais, chegou aqui a acompanhar as principais tendências industriais e mantendo os seus próprios ideais.

Primeiro, enquanto o mundo se padronizava, a Scabal personalizava. A empresa percebeu que as pessoas são individuais – e estão dispostas a pagar pelo privilégio de ver honrada a sua personalidade. Sem surpresas, a Scabal tornou-se um dos 'agentes de personalização' de maior sucesso.

Em segundo lugar, enquanto outras empresas se reprimiam e se rendiam aos produtores de baixo custo, a Scabal permaneceu verticalmente integrada na Europa. Produz os seus tecidos de alta qualidade em Inglaterra, produz o melhor pronto-vestir e vestuário por medida para homem na Alemanha, mantém o stock de tecidos em Bruxelas, produz um conjunto de acessórios exclusivos em Itália e vende todos estes produtos aos mais prestigiados clientes em todo o mundo.

MUNDO SCABAL

No coração da mística Scabal está a sua fábrica de fatos por medida Tailor Hoff em Saarbrücken, Alemanha. Esta é a casa mãe da política de personalização; o condutor da personalização e produto de qualidade presente em todo o mundo. E, quando se visita a Tailor Hoff, percebe-se porquê. Artífices e habilidades tradicionais são combinadas com tecnologia sem igual e cuidado pelos detalhes. Um avançado sistema computadorizado guia cada peça de tecido pelo processo que o transforma em vestuário de luxo.

A Tailor Hoff está a trabalhar com especialistas em informática no desenvolvimento de um sistema on-line de encomendas de vestuário por medida para os seus clientes. Uma das suas vantagens competitivas consiste na entrega a curto-prazo, apenas 10-14 dias.

TODA A PEÇA É ÚNICA

Quando as encomendas chegam por e-mail ou fax, são codificadas no seu sistema interno. A encomenda codificada é como o próprio ADN da peça de vestuário – único e diferente de todas as outras no sistema. É produzida uma etiqueta de produção que viaja com a peça, pronta para ser lida em cada estação de trabalho. Uma vez codificada no sistema, este ADN dita todo o corte, ponto e processo, na criação de um fato único, feito por medida. O sistema de Ajuda de Desenho Computorizado (CAD) otimiza o consumo de tecido, calculando e ilustrando a forma mais eficiente de cortar o tecido para fazer o fato. Esta informação vai para a sala de corte, enquanto automaticamente o tecido é encomendado no armazém Scabal em Bruxelas. Veículos de entrega percorrem diariamente 300 kms.

A produção é como uma avançada fábrica de automóveis – encomendas personalizadas, entrega de componentes na hora, produção para uma encomenda específica, prazos de entrega curtos... tudo dirigido por medidas de controlo de qualidade e níveis de satisfação do cliente.

"Devido à elevada proporção do negócio de vestuário por medida, temos um ciclo de preparação de apenas duas semanas." Diz Patrick Schudel, gestor de produção. *"Do ponto de vista do planeamento, isto é um desafio. Claro, conseguimos preencher algumas vagas na produção com 20% de encomendas sazonais, mas por outro lado, o equilíbrio da qualidade, custos e datas de entrega é uma história sem fim."*

"Organização é a palavra-chave para a produção a esta escala. Hoje, 130 casacos a mais...uma linha de produção extra de calças no Sábado...controlo de produção e planeamento são estudados todos os dias. Quem disponibiliza entregas rápidas, está sempre sob pressão."

No seguimento da filosofia Scabal acerca de parcerias de retalho, todos estes clientes recebem formação intensiva deste sistema.

TÉCNICAS TRADICIONAIS



Vamos seguir o tecido enquanto se move por esta oficina moderna de alfaiataria industrial e ver como um fato de luxo é manufacturado com elevada eficiência, mas no entanto, de uma forma tradicional. A produção começa por encolher cada peça de tecido a temperaturas que chegam aos 135°C. Isto assegura-nos que o tecido está encolhido ao seu máximo antes de iniciar o processo de produção, evitando-se assim o risco de encolhimento na fase de prensagem do produto acabado.

O corte é feito ao milímetro por lâminas controladas por computador, guiadas pela informação lida da etiqueta de produção. A maneira antiga, que envolvia 50 cortadores, foi substituída por 12 computadores. Os forros são cortados de forma

similar. Para otimizar o uso destas máquinas caríssimas, a Hoff tem duas equipas de operadores que laboram das 6 às 22 horas.

Agora passamos para o departamento de costura: o compartimento do motor deste processo de personalização. Aqui é onde o seu fato é construído, exactamente como encomendado. A costura é feita da forma tradicional – máquinas de costura dirigidas por mãos habilidosas – acompanhado da inevitável etiqueta de produção. Os bolsos e os forros são igualmente cosidos aqui.

Uma das tarefas mais árduas é a costura das mangas no corpo do casaco. Cerca de 20 das costureiras mais experientes são aqui necessárias, cosendo destramente mais de 600 mangas por dia.

49

CONTOLO DE QUALIDADE



Depois de adicional as exigências pessoais do cliente, tais como iniciais gravadas nos botões ou bordadas no bolso interior, forro em contraste, bolsos especiais e muitas outras (existem mais de 100 opções à escolha) passamos ao controlo de qualidade. Este é um assunto sério na Tailor Hoff. Há controlos continuamente ao longo do processo de produção, todos documentados para fornecer dados estatísticos diária e semanalmente. Estes dados são examinados e discutidos pela Produção e Gerência em reuniões regulares, para que qualquer problema seja rapidamente resolvido.

"A nossa ambição é melhorar a informação no nosso processo de produção e gestão de qualidade, para melhor definir processos e métodos que produzem qualidade. Melhorar os padrões de qualidade Scabal será sempre o nosso objectivo," explica Patrick Schudel.

Os fatos são agora passados a ferro: à mão no corpo exterior e forro, delicadamente à máquina nas mangas e colarinhos. Os tecidos Scabal mais delicados, tais como lãs super finas, caxemiras ou sedas, são todos passados manualmente.

Depois de uma inspecção final, os fatos são embalados e enviados, normalmente em dez dias úteis desde a data de recepção da encomenda na fábrica.

HISTÓRIA TAILOR HOFF

1936: Fundada em Saarbrücken por Herbert Hoff

1960: Scabal começa a fornecer tecidos

1974: Comprada por A Weber Moden GmbH & Co KG

1976: Scabal torna-se cliente de pronto-a-vestir
1978: Tailor Hoff começa serviço de fatos por medida
1989: Scabal compra quota maioritária
2008: Mais de 50.000 fatos por medida são produzidos anualmente

PONTO DE VISTA DE GESTÃO

Tim Weber, pertencente à terceira geração de proprietários da Tailor Hoff, é responsável pela Administração e Produção.

"Tailor Hoff e Scabal foram pioneiras na produção de fatos por medida depois de começarem a trabalhar juntos em 1978. Hoje somos, claramente, líderes de mercado na Europa.

Alcançamos esta posição a produzir vestuário masculino de luxo de forma tradicional, mas com a melhor tecnologia e equipamento industrial disponíveis, incluindo o excepcional sistema de corte e construção CAD. A Scabal foi uma das primeiras empresas de média dimensão da Europa a adoptar o sistema SAP IT."

"O nosso sucesso é devido à proximidade dos nossos clientes e elevada flexibilidade, resultado da nossa localização aqui na Alemanha. Educámos e motivámos bem, os trabalhadores capazes de usar a nossa tecnologia eficientemente e disponibilizámos aos nossos clientes vestuário de elevada qualidade em prazos curtos."

Matthias Rollman, Director da Divisão de vestuário, explica como a Scabal cria valor acrescentado aos seus clientes.

"Na nossa produção, toda a peça é única. Não fazemos séries de 10 e 20; cada corte é diferente. Sem dúvida, a nossa origem Europeia torna-nos capaz de manter o nosso elevado nível de personalização, qualidade e flexibilidade.

Também disponibilizamos serviços especiais aos lojistas. Ajudamo-los a ultrapassar problemas de subcapitalização e inventários, podemos melhorar os seus limites porque não têm necessidade de ter stocks excessivos."

"Nós ajudamo-los a repensar nas relações com os seus clientes. Fazemos exercícios para comerciais e compradores, ensinando-lhes matérias acerca de tecidos, como aconselhar clientes, como tirar medidas e vender fatos por medida. Ajudamo-los a maximizar as vendas por metro quadrado e manter clientes fundamentais."

"O nosso maior desafio com fatos por medida? Assegurar que entregamos produtos com base na nossa promessa de qualidade, tempo e detalhes. É tudo serviço. A Scabal personaliza com sucesso porque tem integridade vertical: nós fazemos o tecido, nós fazemos o fato."

Gregor Thissen, CEO do Grupo Scabal, mostra o seu ponto de vista acerca da personalização.

"Às vezes dizemos a brincar, se soubéssemos com antecedência os desafios de produção de fatos por medida, provavelmente, não o teríamos começado. É verdadeiramente uma tarefa difícil e complexa para a nossa equipa de produção, mas existe também uma grande satisfação pelo facto de termos sido capazes de enfrentar o desafio e sermos hoje considerados o mais avançado e completo fornecedor de vestuário personalizado. A nossa gente está a fazer um trabalho fantástico e merece muito crédito."

N.B.

PORQUÊ FATO POR MEDIDA?

1. Tem um estilo particular ou gosto pessoal que deseja.

2. Não consegue encontrar nada do que procura no pronto-a-vestir. Feito por medida é a única forma de ter roupa exclusiva e personalizada. A forma do corpo pode pedi-lo.
3. Quando são tiradas as medidas, o alfaiate começa por um tamanho padrão e depois mede as variações (mangas, pernas, cintura, peito). O restante é com a Scabal...

Quotes:

NÃO SE TRATAM APENAS DE LIGAÇÕES HISTÓRICAS.

GARANTIA DE QUALIDADE, PROXIMIDADE DE MERCADO, EXPERIÊNCIA ACUMULADA EM PRODUÇÃO PERSONALIZADA E CONSISTÊNCIA A LONGO-PRAZO, FORAM IGUALMENTE IMPORTANTES.

A Tailor Hoff está a trabalhar com especialistas em informática no desenvolvimento de um sistema on-line de encomendas de vestuário por medida para os seus clientes enquanto o mundo se padronizava, a Scabal personalizava

58

SOMEWHERE IN ASIA

GINZA: ONDE A ELEGÂNCIA SURGE NATURALMENTE

Bespoken apresenta o perfil de um dos mais respeitados alfaiates Japoneses



"Foi em 1965, quando ainda era estudante universitário e trabalhava em part-time na loja do meu pai, que os tecidos Scabal foram introduzidos no Japão pela primeira vez," lembra Akira Kobayashi, o Presidente e proprietário (segunda geração) da Eikokuya, um dos mais prestigiados alfaiates do Japão.

"A minha primeira impressão foi de que os tecidos eram muito caros, apesar da sua aparência soberba." Era impressionante que os melhores fatos que usavam tecidos Scabal fossem vendidos a 500.000 ¥ no Japão, numa altura em que uma pessoa licenciada ganhava, em média, 30.000 ¥ no seu primeiro ano de salário – os fatos em causa estavam cotados no topo da lista de preços da Eikokuya.

IMPORTANTE NO JAPÃO

Nos anos 60, o Japão vivia um rápido crescimento económico. Os fatos eram usados pela classe média que se estava a desenvolver na estrutura social do país. Com a imergência de empregados assalariados, que eram obrigados a usar fato para trabalhar, o mercado foi inundado de fatos a preços razoáveis, a contrariar os fatos seleccionados com acabamentos de alfaiate. Nestas circunstâncias, luxuosos fatos de

alfaiate com cores engraçadas e padrões tais como riscas marcadas ou xadrezes tradicionais ganharam popularidade no topo da cadeia de mercado.

Kobayashi acrescenta: *"Apesar da tendência, os tecidos Scabal tinham um aspecto vulgar à distância. Mas após uma inspeção cuidada, as cores e padrões eram de facto seleccionados com grande carinho, claro, o toque era incomparável – a maior parte dos nossos clientes conhecedores, apreciaram o valor dos tecidos Scabal."*

Nesses dias, os Japoneses que apreciaram vestir os melhores fatos por medida, provavelmente não estavam cientes do famoso ditado de Beau Brummell: *"Não debes dar nas vistas, pela tua aparência impecável."* Algumas pessoas preferiam cores e padrões garridos, e eram aceites pelos excêntricos da moda. À volta de cem anos depois do colapso da sociedade feudal e cultura aristocrática, os Japoneses transformaram-se numa sociedade em que todos aspiram pertencer à classe média, daí a revolução da moda.

'EIKOKU'

A liste de clientes da Eikokuya inclui altas personalidades do Japão – figuras chave da política e economia, físicos de sucesso e advogados – homens íntegros que percebem de qualidade. O que era necessário não eram cores ou padrões inoportunos, mas sim tecidos de qualidade que enalteciam subtilmente a pose e estilo das pessoas que os usavam – e os tecidos Scabal encaixavam-se perfeitamente, tal como nos últimos 40 anos.

Em Nápoles, havia uma loja de alfaiate chamada 'London House' que foi fundada em 1931, dizia-se ter sido a criadora do estilo Napolitano – reis, aristocratas, comerciantes, empresários e actores de sucesso viram este alfaiate confeccionar e personalizar os seus fatos.

Da mesma forma, a palavra 'Eikoku', que significa Grã-Bretanha em Japonês, e forma parte do nome Eikokuya. O negócio foi fundado em Ginza, 1940, e ofereceu os fatos de melhor qualidade da época. Sessenta anos mais tarde, a reputação da marca permanece inalterada: *"O Reino Unido, Itália e França – cada um tem o seu próprio estilo,"* diz Kobayashi. *"Quanto a mim, 'fatos internacionais' são os mais apropriados para os homens Japoneses. É o estilo que faz o vestuário ser mais atractivo. Muitos dos nossos clientes escolhem os seus fatos para ocasiões especiais."*

A marca tem 17 lojas em todo o Japão – mais do que qualquer outro alfaiate de renome. Eikokuya tem também um forte compromisso com os seus clientes – assim que os melhores tecidos são entregues, os vendedores começam a definir os clientes que acreditam que o tecido vai combinar melhor – uma aproximação diferente dos outros alfaiates, que têm tecidos disponíveis nas lojas e simplesmente esperam pela chegada dos clientes. Depois há o toque pessoal, como explica Koayashi: *"Em cada loja temos um gerente, cada um escolhido pela sua atractiva e distinta personalidade. De facto, muitos clientes visitam as lojas apenas para uma agradável conversa com os nossos gerentes."*

ANTIGO E MODERNO

Ginza é uma área em que os visitantes preferem compras sofisticadas e entretenimento. Assim que as marcas mais prestigiadas do mundo abriram as suas lojas, Ginza transformou-se na Meca internacional da moda, com lojas Japonesas lado a lado com marcas de luxo estrangeiras. Ginza acolhe comerciantes há muito tempo, mas não vira as costas a "estreadantes" – uma aproximação diferente de Kyoto,

por exemplo, onde existem diversas lojas exclusivas há muito estabelecidas e as novas nem sempre são bem vindas.

Diz Kobayashi: *"Amanhã teremos uma festa chamada 'Ginza Miyukidori Flower Carpet', onde nós, juntamente com as marcas estrangeiras, espalhamos pétalas de tulipa nas ruas, pela manhã."* Kobayashi está entusiasmado com o desenvolvimento regional – ele acrescenta que as lojas em Ginza, Japonesas e estrangeiras, sejam restaurantes ou galerias, estão dispostas a trabalhar juntas para promover a região. *"Recentemente, algumas marcas de sucesso de Shibuya e Shinjoo abriram as suas lojas em Ginza. Reparei que os estes novos lojistas têm uma elegância nobre. É provavelmente devido à 'magia de Ginza', mas toda a gente que nos visita parece manter, naturalmente, uma pose hirta e graciosa."*

Eikokuya

2-7-18 Ginza, Chuo-ku, Tokyo / Japão

Tel. 03-3564-294

www.eikokuya.co.jp

Quotes:

QUANTO A MIM, FATOS INTERNACIONAIS SÃO OS MAIS APROPRIADOS PARA OS HOMENS JAPONESES

MUITOS DOS NOSSOS CLIENTES CONHECEDORES, APRECIAM O VALOR DOS TECIDOS SCABAL

66

SCABAL ACROSS THE WORLD

Ø GENE É A CHAVE

As lojas S Ø R são líderes de mercado na Alemanha, no sector do vestuário masculino de topo. Thomas Knoerich, Gestor de Marketing e Produção, revela os segredos do sucesso da marca.



Bespoken: Então, a S ø R existe há muito tempo?

Thomas Knoerich: *A empresa familiar vem desde 1897 quando Heinrich Rusche iniciou o seu negócio têxtil numa carroça puxada a cavalos. O seu trineto Dr. Thomas Rusche (46) é a quarta geração em linha recta a liderar a empresa. Hoje, a S ø R está estabelecida nas principais cidades da Alemanha. Recentemente expandimo-nos para os destinos onde os nossos clientes gostam de passar férias: Garmisch-Partenkirchen, Norderney, Timmendorfer Strand, Rottach-Egern e Sylt.*

Como descreve a sua posição no mercado?

S ø R é líder de mercado no sector 'premium' das lojas de vestuário masculino. A nossa cadeia tem mais de 40 lojas por todo o país; mas ao mesmo tempo, sentimos que a nossa casa está em todo o mundo. Prova disso? Oferecemos as principais marcas 'premium' a nível mundial, como Brioni, van Laack e, claro, Scabal.

O que faz com que a visão da S ø R seja tão especial?

S ø R é 25% cultura, 25% alma, 25% luxo e 25% estilo. Convidamos os nossos clientes a serem seduzidos pela fascinante cultura do nosso pronto-a-vestir. Para isso, usamos a metáfora do 'gene do vestuário', um símbolo da nossa segunda pele. Este gene faz com que as pessoas apreciem a beleza de tecidos nobres e cortes refinados. O ø é a chave para o código genético da S ø R e dos seus clientes.

Mais do que tudo, o que inspira a S ø R?

Falamos de cultura como sendo a nossa inspiração, no verdadeiro sentido da palavra.

Que tipo de clientes gostam de visitar as lojas S ø R?

Os nossos clientes têm uma coisa em comum: apreciam luxo, é um sentimento que todos partilhamos. Podem ser médicos ou executivos, mas todos têm esta característica comum.

Porque é importante para a S ø R o vestuário por medida?

Gostamos que os nossos clientes se acomodem ao conceito do vestuário por medida. Esta é a nossa posição no mercado. É assim que mostramos quem somos. Gostamos que novos clientes experimentem e encomendem uma camisa por medida enquanto compram o resto do seu guarda-roupa em marcas de pronto-a-vestir. Quando ficam agradados com a experiência, voltam para uma segunda camisa, depois experimentam um primeiro fato por medida com tecido Scabal e finalmente tornam-se clientes regulares de vestuário por medida.

Como organizam os vossos famosos dias dos alfaiates por medida?

Duas vezes por ano, organizamos eventos com a Scabal em cerca de 15 lojas, escrevemos para aqueles clientes que sabemos estarem interessados. Uma vez que o contacto entre alfaiates e clientes é apenas por marcação, têm tempo suficiente para conseguir uma verdadeira interacção personalizada. Cada dia, eles vêem entre cinco a dez clientes. Assim como um evento é uma contribuição espectacular para a afirmação da nossa missão: na S ø R, todos os dias são o dia do alfaiate.

S ø R está a abrir também lojas de senhora?

Muitas das marcas nas nossas lojas masculinas têm linhas de senhora. Respondemos a uma procura crescente das clientes femininas com a S ø R Woman. As senhoras gostam das nossas excelentes roupas Sport e a partir daí, vão continuando.

Quais são os seus projectos para a S ø R em 2009?

O nosso objectivo principal é a expansão homogénea. Melhorar as lojas existentes é sempre um objectivo importante tal como a extensão da nova linha feminina S ø R Woman. Iremos, no futuro, desenvolver o vestuário feito por alfaiates e possivelmente expandir a nossa actividade comercial a todos os países Europeus que falam a língua Alemã.

Como descreveria a relação entre a S ø R e a Scabal?

Este ano fará 40 anos desde que a S ø R e a Scabal começaram a trabalhar juntas: temos algo a celebrar! Pessoalmente, adoro trabalhar na S ø R devido á forma humana de fazer negócios, algo que está profundamente enraizado nos nossos genes. E também a forma como a família Rusche e Thissen se relacionam: uma amizade profunda.

Actualmente, a geração de Thomas Rusche e Gregor Thissen continua a trabalhar em conjunto numa base de respeito mútuo, amizade pessoal e gosto comum por produtos bonitos.

Com a Scabal, posicionamos as lojas S ø R no topo absoluto do vestuário masculino que veste os homens Alemães – e senhoras – sempre melhor.

S ø R: FACTOS E NÚMEROS

1875: Heinrich Rusche nasce em Oelde, Westphalia

1911: Aberta a primeira loja por Rusche em Oelde

1956: 17 de Maio: a primeira S ø R

Herrenausstatter Store aberta por Egon Rusche em Bielefeld

Cerca de 220: O número de empregados em 2008

Cerca de 60.000: O número de clientes regulares em 2008

Cerca de 250.000: O número de produtos vendidos anualmente nas lojas S ø R

40: O número de anos que a S ø R e a Scabal trabalham juntas

Mais de 40: O número de lojas que a S ø R abriu

30: Número de locais onde a S ø R abriu lojas

Quotes:

'NA S ø R, TODOS OS DIAS SÃO O DIA DO ALFAIATE.

ESTE ANO FARÁ 40 ANOS DESDE QUE A SØR E A SCABAL COMEÇARAM A TRABALHAR JUNTAS: TEMOS ALGO A CELEBRAR! `

70

THIS IS SCABAL



LÃ MERINO:

O RENASCIMENTO DE UMA FIBRA

"Luxo é uma necessidade que começa quando a necessidade termina," disse Gabrielle 'Coco' Chanel no início do século vinte. Actualmente, estilistas em todo o mundo ecoam os sentimentos do grande estilista Parisiense, criando roupas de alta qualidade, simples, pura e dentro da moda – o clima perfeito para o renascimento da lã Merino Australiana.

A Scabal há muito que percebeu a beleza e qualidade inerentes à lã Merino Australiana – raças seleccionadas e técnicas avançadas de criação permitiram à Austrália produzir, indiscutivelmente, o fio natural mais sofisticado do mundo, uma fonte extraordinária para a colecção de tecidos Scabal.

Mas Merino não é só saborear o momento nos desfiles e em 'showrooms'. Este ano, discretamente, estilistas de renome mundial como Donatella Versace, Sir Paul Smith e Karl Lagerfeld, instruíram novos estilistas acerca da lã.

APAIXONADO PELA MERINO AUSTRALIANA

O namoro Britânico pela lã Australiana remonta a um período menos elegante, em 1800, quando o comércio de lã entre o Reino Unido e a Austrália foi estabelecido. Sem dúvida que Samuel Marsden – o pioneiro das fazendas de rebanhos que regressou da Austrália para Inglaterra com o primeiro fardo de Merino – assim que pisou terra, em 1807, deve ter-se apercebido o que o Homem e a época estavam prestes a conhecer.

Assim que despoletou no mundo a revolução industrial, as lãs Inglesas foram consideradas demasiado grosseiras e despropositadas pelos alfaiates da 'Savile Row', que procuravam tecidos de melhor qualidade para condizer com as suas técnicas mais evoluídas. As guerras Napoleónicas obstruíram o fornecimento de Merino Espanhol para Inglaterra, mas o namoro do mundo pela Merino Australiana estava prestes a começar.

Actualmente, a Merino Australiana é líder mundial no que respeita a lãs, graças a 200 anos de evolução e inovação. Ano após ano, melhores técnicas de criação e programas de reprodução melhoraram a qualidade e suavidade da Merino Australiana, permitindo que fossem criados melhores tecidos e mais suaves.

'Australian Wool Innovation' (AWI), o grupo de investigadores Australianos para o desenvolvimento, pesquisa e marketing da lã, têm trabalhado com as melhores fiações e tecelagens, usando as características naturais da Merino para criar inovações têxteis e técnicas que combinam a Merino Australiana com um vasto conjunto de fibras nobres para produzir tecidos de qualidade mais elevada.

Acabamentos de alta tecnologia podem ser aplicados antes e depois da fiação de forma a criar vestuário que não só repele gotas e manchas, raios UV e bactérias, como também incorpora substâncias naturais como o *lápiz-lazúli* em quantidades microscópicas (conhecido pelas suas características afrodisíacas), aloé vera e óleos indispensáveis ao relaxamento ou fortalecimento de quem o usa.

Estes evoluídos tecidos – fabricados com lã Merino Australiana natural, biodegradável e sustentável – são disponibilizados aos melhores alfaiates, que usam as suas habilidades para complementar as técnicas tradicionais de alfaiate com materiais emergentes e inovadores.

BESPOKE A BORDO

Peter Ackroyd, da 'British Wool Textile Export Corporation', explica como a Merino Australiana cresceu complementarmente à procura das tradições Inglesas, mas com destaque a partir dos anos 60, quando a 'Savile Row' gozava o seu primeiro renascimento depois da guerra.

"Isto levou a um maior ênfase na necessidade de tecidos de qualidade mais suaves e fáceis de trabalhar, e a Austrália e Europa começaram a cooperar na pesquisa e desenvolvimento para o conseguir. Depressa se percebeu que apenas a Austrália poderia fornecer a melhor qualidade de Merino perante a crescente procura do melhor vestuário masculino", explica Ackroyd.

A AWI trabalha agora com os melhores fabricantes do mundo na criação de melhor qualidade autenticada entre as quintas, tecelagens e consumidores, numa altura em que as pessoas não admitem preços altos por produtos de luxo que não conseguem demonstrar a sua proveniência, linhagem e sustentabilidade.

TRABALHAR A LÃ NA QUINTA

Para obter uma suavidade maior do que a da caxemira e lã superfina para fatos leves de Verão e Outono, os criadores seleccionam cuidadosamente os rebanhos de acordo com a sua qualidade.

Os animais são alimentados com os melhores pastos e mantidos sobre supervisão constante. Para manter o stress no nível mínimo, a interferência com os animais é reduzida, e só os cães pastores mais calmos são usados, para evitar a desnecessária inquietação do rebanho.

De acordo com os clientes ecologicamente conscientes, as quintas de Merino vão ao encontro da ética da 'Green Fashion', que representa um segmento crescente do mercado global de vestuário. Comparado com a maioria das fibras têxteis, a Merino Australiana é natural e sustentável – mais de 99% é produzida em extensos terrenos de pasto. Assim, a fibra de Merino é feita da simples combinação de luz do sol, água e erva – veja a nova colecção da Scabal '**Four Seasons**', feita de lã amiga do ambiente. Este tecido é sujeito a um processo de acabamento, que incorpora a excepcional tecnologia de iões de prata que mantém o tecido limpo e fresco. Merino Australiano é uma fibra natural que tardou milhões de anos a criar a protecção para todas as estações mais eficaz que o Homem conhece. Nenhuma fibra feita pelo Homem se aproxima às qualidades naturais da Merino.

Todos os anos, a tosquia das ovelhas é realizada sem magoar o animal e, como complemento à duração natural, extensibilidade e elasticidade da fibra Merino, a lã é também biodegradável.

Os criadores Australianos pesquisam constantemente por melhores formas de proteger os seus rebanhos e o ambiente. Cerca de 300-400 toneladas de lã orgânica limpa e certificada, são produzidas na Austrália anualmente, e espera-se que este volume cresça rapidamente, dado o forte interesse dos consumidores.

Recentemente, os preços da lã orgânica cresceram entre 10 a 20% mais que o preço da lã tradicional.

NOVAS GERAÇÕES CRIAM COM MERINO

Há cinquenta anos atrás, a 'The Woolmark Company' (TWC), que recentemente se fundiu com a AWI, reconheceu e encorajou novos e talentosos estilistas tais como Karl Lagerfeld e Yves St. Laurent.

A tradição foi recentemente revivida quando a AWI se juntou aos líderes da indústria Italiana de moda para o Programa de Protecção AWI, que selecciona novos talentos para serem tutorados por famosos como Franca Sozzani, Donatella Versace, Sir Paul Smith e Karl Lagerfeld, e criarem uma colecção usando lã Merino Australiana.

"É uma grande honra ter a nossa lã Merino aliada aos estilistas mais prestigiados do mundo. Embora a indústria e criadores tenham passado recentemente por maus momentos, é compensador assistir ao sucesso deste projecto," disse Craig Welsh, CEO, AWI.

J.D.

Quotes:

ACTUALMENTE, A MERINO AUSTRALIANA É LIDER MUNDIAL NO QUE RESPEITA A LÃS, GRAÇAS A 200 ANOS DE EVOLUÇÃO E INOVAÇÃO

SPRING-SUMMER 2009

TECER SONHOS

É necessário planejar uma longa viagem pelos tecidos. A assistente de 'design' da Scabal, Nora Krämer, diz-nos o que tem em mente para a Primavera – Verão 2009.



ENTREVISTA

Bespoken: Quando já tem mais de 5.000 tecidos, do clássico ao mais moderno, porque a Scabal cria mais linhas?

Nora Krämer: *Os nossos clientes procuram cada vez mais variedade. Isto é, em parte, devido a diferenças regionais na cultura e clima à medida que a Scabal se vai expandindo internacionalmente, mas também porque clientes particulares querem mais escolha. Estão na expectativa de encontrar padrões exclusivos bem como personalização por medida.*

A nossa colecção Primavera – Verão 2009 vai manter a maior parte das linhas já existentes, adicionando algumas tonalidades novas. Mas também criámos novos padrões, inspirados nas tendências dos consumidores.

Que tendências seguiu?

*Primeiro, a tendência do consumidor continua a ser alta qualidade. Vimos os clientes trocarem lã **Super 100'S para 130'S ou 150'S** nos últimos anos, a nossa colecção de 2009 seguirá estes passos.*

*Por exemplo, a nossa colecção **Jet Set Super 150'S** será expandida com 33 elegantes novos padrões: cores leves, riscas discretas e cores escuras formais.*

Segundo, os homens querem vestir bem mas também querem sentir-se bem. A procura pelo luxuoso confortável é forte. Por exemplo, querem sentir-se confortáveis em voos – e querem ter bom aspecto quando saem do avião.

*É por isto que desenvolvemos 50 novos artigos na nossa existente linha de fatos Business Class. Inclui ' **Travel Confort** ' : lã Super 100'S com um pouco de Lycra para conforto extra. Também adicionámos um acabamento de nano tecnologia, fazendo com que o tecido se torne repelente de água para mais fácil manutenção e conforto. Champanhe também é repelido!*

*O aspecto casual faz parte do desejo de conforto. Nas colecções de casacos de 200, temos um novo conceito, **Acapuco**, que combina misturas de fibras nobres como o linho, seda e algodão com caxemiras. Puro luxo com um aspecto e toque muito casual.*

A procura pelo aspecto inteligente e brilhante também está a crescer. Foi sempre popular no Japão, mas agora está a voltar à Europa. Então, desenvolvemos uma colecção em mohair de 68 padrões em quatro qualidades, incluindo uma colecção sofisticada em cores escuras e formais com uma mistura de 60% 'kid mohair' e 40% lã.

Outras colecções novas?

*Claro. Iremos acrescentar diversas colecções notáveis, incluindo uma nova linha exclusiva **Lápis-lazúli** . Para aqueles que desconhecem, trituramos o lápis-lazúli e fazemos um fio com lã **Super 150'S** . É um tecido "azul sobre azul" verdadeiramente luxuoso.*

*Vamos expandir a **linha de lisos** (nada de riscas, xadrezes – apenas tons suaves para calças de Verão) com um novo **agradável 'calvary twill' na colecção Royal Gabardines** ; e um **fio Super 160'S** – chamado **Power Twist** – muito fino e resistente às rugas.*

A Scabal tem diversos novos tecidos em estudo e estou confiante de que haverá mais surpresas para a Primavera – Verão 2009. Novos padrões exclusivos, novas cores, novas ideias... tudo partilhando a mesma atenção incondicional para os detalhes e qualidade.

NOVA COLECCÃO DE FATOS SCABAL PRIMAVERA – VERÃO 2009

IMPACT: Três qualidades (Super 130'S, 64/40 lã/seda e Super 150'S) num conjunto de padrões modernos e coloridos.

ETON Super 130'S: Cerca de 80 novos artigos para este recordista de vendas, incluindo tons claros, vários padrões, espinha e riscas clássicas.

JET SET Super 150'S: Uma colecção expandida, para satisfazer a procura da mais elevada qualidade – desde cores claras e riscas seleccionadas, a cores escuras e formais.

BUSINESS CLASS: Um grupo de 50 novos padrões com riscas modernas e desenhos minúsculos. Inclui Super 100'S 'Travel Confort' com um ligeiro e confortável toque de 'Strech'. O acabamento de nano tecnologia mantém o repele a água do tecido.

MOHAIR: Colecção completa (68 padrões) disponíveis em quatro qualidades incluindo misturas de lã/'kid mohair', mohair/linho/seda e mohair/lã/caxemira.

MONZA Super 100'S: A nossa colecção de preço mais acessível para o mercado mundial. Novidade para 2009 – padrões de xadrez, tons beige e cinza claro.

LIFE STYLE: 12 A 14 qualidades diferentes para o mercado Europeu de pronto-vestir.

LÁPIS-LAZÚLI: Uma nova colecção de 18 padrões "azul sobre azul", tecidos em Super 150'S com pedras de lápis-lazúli incrustadas.

CONJUNTO DE LISOS: 'Royal Gabardines' para calças de Verão, casacos e fatos com Super 150'S, Super 130'S e finíssimos 'Cavalry twill'. A acrescentar o novo 'Power Twist' Super 160'S resistente às rugas com um fio extra torcido.

NOVA COLECÇÃO DE CASACOS SCABAL:

100% WORSTED-SPUN CASHMERE: Qualidade de 1ª classe com 280 gramas em 31 padrões.

ACAPULCO: Um novo conceito Scabal – luxuoso, mas casual, com misturas de linho, algodão, seda e caxemira.

TREND: Os clássicos (Super 130'S ou 50/50 seda/lã) com uma colecção de 29 padrões desde muito claros até aos escuros.

N.B.

Quotes:

'OS HOMENS QUEREM VESTIR BEM MAS TAMBÉM QUEREM SENTIR-SE BEM. A PROCURA PELO LUXUOSO CONFORTÁVEL É FORTE'